LA VOZ DEL MAR

I.W.W.

Int. Instituut Soc. Geschiedenis Amsterdam

ORGANO DEL TRANSPORTE MARITIMO I. W. W. — PRECIO 20 CENTAVOS

Año I — Valores a Guillermo Tagle. — Casilla 1733 — Valparaíso (Chile). — Junio 6 de 1925. — Nº. 16

CANCE

SINDICATOS INDUSTRIALES

Comicio de protesta simultáneo en todo el país

El gobierno, en su afan de aminorar los efectos crecientes del complejo problema social, ha dictado una serie de leyes que tienen la pretension de beneficiar a los elementos asalariados, cuando en realidad no hacen mas allá de ser absurdas, ridículas, extravagantes y atentatorias en grado máximo a los intereses generales de los que vivimos bajo la dependencia de un amo.

Entre ese fárrago de incoherencias concebidas y condimentadas en la penumbra de las salas palatinas que sirvió y sirve de cubil al sable y la bota de los pretores modernos, se encuentra la famosa Ley de sindicatos industriales, que la ley ordena crearse en todos aquellos establecimientos que ocupen de 25 personas arriba.

A ningun trabajador puede escapar que esos sindicatos industriales que la ley ordena crear, son de funestas consecuencias para el futuro desarrollo de las organizaciones revolucionarias, ya que el funcionamiento de tales sindicatos va encaminado a contrarrestar o anular completamente las ideas de liberacion que germinan en el cerebro de la clase trabajadora.

Mas aun, esos sindicatos industriales llevan estereotipado el sello trágico, monstruoso, sangriento, de la decapitacion de todas las libertades públicas y privadas, de todas las garantías individuales, ya que se pretende hacer forzosa la sindicalizacion y someter bajo la férula del Estado todo el movimiento proletario.

El solo hecho de ser esos sindicatos industriales una disposicion gubernativa, debe bastarnos para rechazarlos con todas nuestras energías, toda vez que conocemos muy bien y lo tenemos mejor sabido que, cuanto sale de las esferas gubernativas, tiende a esclavizarnos en todos los órdenes, al mismo tiempo que consolida la perpetuacion de su poderío y privilegios, eternizando este régimen de crímenes, de infamias, de injusticias y explotacion.

Quienquiera que escudado, no importa sobre que pretexto, insinúe la conveniencia de participar en dichos sindicatos o se convierta en su defensor, es de hecho un traidor de la causa de los oprimidos y debe ser puesto al margen de nuestro movimiento, porque, si no es un ignorante, —a quien habría que convencerle de su error— es un pillo que amamanta ansias de dominacion y holgazanería.

Para protestar contra esa ley que hiere la dignidad proletaria, que anula derechos y que extrangula una de las escasas libertades que disponíamos, se celebrará simultáneamente en todo el país un comicio de protesta el día 8 de Junio, por todas las organizaciones revolucionarias.

Ojalá todos los compañeros hagan acto de presencia a esa manifestacion y exterioricen su franco repudio a esa ley liberticida.

A propósito de una circular

Hasta nuestro poder ha llegado una circular impresa que ha distribuído la Compañía Sud Americana de Vapores a los capitanes al servicio de la Compañía.

En la circular se recomienda a la oficialidad que observe y tome nota de las necesidades que le formulen los personales y haga una revision de los sueldos, a fin de que la Compañía pueda satisfacer a sus personales en forma justa sus aspiraciones y en concordancia con la situacion financiera de la Compañía.

Tanta benevolencia y tan grande interes que toma la mencionada Compañía por los elementos que le trabajan, no nos extraña en absoluto, toda vez que no se nos escapa que esa cristiana «bondad» de los explotadores de la Sud Americana de Vapores tiene como objetivo principal engatuzar a los tripulantes para que no se pleguen al movimiento colosal que preparamos.

¡Hemos visto ya el anzuelo y ninguno de nosotros lo tragaremos!

¡Qué «bondadosos» están los señores!

¿Bondad? No; mil veces no. Eso es infamia, canallería, jesuitismo.

Y lo es, porque, mientras por un lado distribuye una circular almibarada que puede entusiasmar solamente a los tontos, por otro lado extorsiona, revienta, amenaza y explota bárbaramente a los tripulantes.

No queremos limosnas, señores, porque la limosna humilla y envilece por igual al que la da como al que la recibe.

No queremos limosna. Estamos en la línea de combate listos para la pelea y no volveremos grupa. Queremos pelear para conquistar, para arrebatarles, de jornada en jornada, todo lo que es nuestro, muy nuestro.

Deportados peruanos

Leguía, el tirano infame que asienta su dictadura sobre crímenes y vejaciones sin nombre.

Leguía, el tirano brutal que ha cocedo todas las libertades en el vecino país y ha conculcado todos los derechos y garantías personales, no está aun lo suficiente satisfecho de su obra nefasta y criminal.

Masacres colectivas, asesinatos individuales, clausura de locales, imprentas asaltadas y empasteladas, deportaciones y confinamientos a granel, es la obra del foragido que ocupa el solio presidencial en la region peruana.

Quien alce su voz de protesta contra la dictadura feroz que reina, es inmediamente víctima del dictador. Leguía, el tirano infame, no quiere hombres; por eso los persigue, encarcela o destierra. El quiere esclavos que se dobleguen servilmente a sus pies; por eso ama a los perros que le lamen las manos o le glorifican desde las columnas de los diarios.

Víctimas de esa persecucion llegaron a este puerto a bordo del «Maipo» los compañeros Ricardo Vizcarra, Andres Cuba, M. Oviedo Ch. y Mariano de Olazabal; pero las autoridades chilenas impidieron su desembarco so pretexto que eran espias enviados por Leguía. En el mismo barco retornaron al Perú, ignorando hasta este momento la suerte que les ha corrido.

Orientacion Obrera

La organizacion obrera, al igual que cualquier movimiento humano, cuyo fin es realizar un ideal, no puede eludir el considerar si es posible, para la consecucion de sus fines, prescindir de la cuestion ideológica cuando entran en accion las fuerzas organizadas del proletariado. En estos momentos es cuando deben definirse posiciones en el terreno de la lucha.

El Sindicalismo, si bien califica al proletariado para la lucha contra el capitalismo, no define lo suficiente las orientaciones revolucionarias de los trabajadores. No es posible entonces aceptar que los obreros se organicen únicamente respondiendo a necesidades económicas, es decir, realizando una lucha puramente biológica, porque ello sería la negacion del Sindicalismo.

¿Es arrebatando un pan mas al capitalismo como se va a realizar su destruccion? ¿Qué ideas sustentarían entonces, los obreros que, frente a las imperiosas necesidades del hogar y solo empuja los por las exigencias del estógamo, se organizaran en un sindicato para pedir sola y exclusivamente aumento de salarios?. ¡Terminaria su gesto rebelde con esa mejora económica, y a eso se reducirían sus aspiraciones: a llenar su estómago y... nada mas!

La lucha ideológica es un hecho, aun en las grandes corporaciones sometidas a la férrea disciplina de una burocracia dirigente y la fórmula neutra del Sindicalismo puro, es la negacion del Sindicalismo revolucionario, precisamente porque elimina toda discusion ideológica y opone a la crítica de las minorias conscientes, el poder irresponsable de las mayorias, de la masa. El sindicalismo, por sí solo, no representa una mision revolucionaria; es solamente un medio; y a este medio de accion hay que darle una finalidad revolucionaria, sustrayéndolo así de todo propósito que tienda a convertir las organizaciones en campo propicio para desviarlo del camino hacia la emancipacion integral de las huestes proletarias.

Es entonces, contraproducente, la teoría de muchos compañeros que llegan a sostener como necesidad el mantener a las organizaciones obreras libres de toda influencia ideológica, y parten, por supuesto, del gravísimo error de que el sindicalismo representa por sí solo un propósito revolucionario, que es capaz de contener los principios doctrinarios mas opuestos y de establecer una linea general de conducta a los trabajadores en la realizacion de sus conflictos económicos, eludiendo el antagonismo de las diversas tendencias que se manifiestan en el seno de los órganos de resistencia al capitalismo.

¿Se pretende que el sindicalismo pueda ofrecer alguna solucion, aun despues de expropiada la actual casta parasitaria? La futura resistencia del sindicalismo no puede basarse en la continuacion del sistema que le dió su ser y le facilitó armas para la lucha.

Los trabajadores hoy día, aparecen en el escenario social como un conjunto heterogéneo de individuos pensantes, con aspiraciones o ideas completamente divergentes. Nos referimos a los obreros que juegan un papel histórico, a los que desempeñan funciones activas en todos los órdenes de las actividades organizadas, a los que contribuyen a la descomposicion del régimen capitalista. Puede entonces el sindicalismo por sí solo constituír una doctrina revolucionaria siendo únicamente el exponente de necesidades económicas, interpretando solamente intereses materiales de la clase obrera? Si bien es verdad que la organizacion obrera de hoy, ha sido forjada por necesidades económicas, eso no interpreta todo el problema social, ni puede tampoco solucionarlo radical y racionalmente.

De ahí nace, entonces, la verdadera necesidad de imprimir orientaciones ideológicas a los sindicatos obreros, para que ellos representen, de hecho, funciones emancipadoras desde luego, y en el futuro, sean la fuerza consciente que destruya el régimen capitalista y la servidumbre moral que pesa sobre la humanidad envilecida y atormentada!

JOHN.

La Union de Empleados de Chile

En estos últimos movimientos relacionados con los telegrafistas, no ha podido la Union de Empleados de Chile tomar ninguna determinacion seria al respecto, y ademas entregaron la solucion de ese conflicto en manos de una junta arbitral; por lo tanto, lo que dicen los dirigentes de este organismo obrero que hacen alarde de tanta fuerza, se han visto impotentes para llevar a feliz término la huelga de estos camaradas, con lo cual queda demostrado que todo lo que se diga de esta organizacion, es puro bluf; ademas a mi sugiere la idea de que es amarilla, porque para hacer triunfar un movimiento huelguístico ha tenido que recurrir a dar bailes que ellos llaman familiares, porque una organizacion que se dice revolucionaria y se pone de acuerdo en colaborar con el gobierno en la reforma de una cosa o de otra, deja desde ese momento de ser lo que se dijo ser al principio; por lo tanto es de advertir a los trabajadores que estén muy alerta con esta nueva careta que están poniéndose los comunistas que se han introducido en ella, y para esto doy la voz de alarma a los trabajadores para que no caigan en el garlito de la solidaridad, porque estos lobos con piel de cordero son muy capaces de todo, y no es posible que los trabajadores se estén prestando para esta clase de manipulaciones.

Tambien es necesario que los empleados piensen con su propia cabeza y no con la de otros hombres, que pueden ser de funesta consecuencia para los empleados mismos.

Por eso es preciso que dejen de ser los mismos muñecos de antes y sepan lo que es solidaridad y no estén esperando que otros les den el pan en la boca, y luego interésense en estudiar lo que es la cuestion social y convénzanse de que los políticos o el gobierno no harán nada por las clases laboriosas.

Si no adoptan otro temperamento pronto tendrán olor a cadáver, porque los que piensan un poco mas allá tendrán que alejarse de sus filas y buscar otra parte donde se encuentren garantizados sus intereses colectivos.

Por lo tanto, digo que, tomando en cuenta la forma como dejaron a los camaradas telegrafistas y no habiendo sido capaces de afrontar la situacion como debieron haberlo hecho, son amarillos y colaboracionistas.

Los trabajadores, principalmente, deben de deslindar su campo y no andar mas con esta clase de organizaciones reformistas.

J. L.

Algo sobre el 21 de Mayo

Fecha memorable para los desgraciados viejecitos, que regaron con su sangre jenerosa los campos de batalla; fecha memorable para los que en el mar rindieron su vida, para dejar a las generaciones venideras un Chile libre y grande; motivo de alegría para los holgazanes, que viven como la sanguijuela pegada al cuerpo del enfermo, para chupar la sangre del pueblo que labora; día de regocijo y exhibicion para damas capitalistas de nuestra sociedad, que luciendo sus atavíos y joyas en lindos carruajes, se recrean ante el panorama triste y sombrío que presenta nuestro pueblo.

¡Que insulto a la miseria de la masa que labora!

El espectáculo que se presenta a nuestra vista, hace contraste con todo lo que se nos enseñó, cuando éramos muchachos, desde la escuela. Así hemos visto morirse de hambre en pleno corazon de la República y en algunas grandes ciudades, a estos mismos viejecitos que solo de año en año la buena sociedad se acuerda de ellos para traer a su memoria recuerdos del pasado, dejándolos abandonados a su propia suerte despues que la fecha pasa.

Y no es esto todo, lo mas grande está en que se les deja entregados a la rapacidad y usura de los capitalistas y propietarios venidos de otras patrias; así hemos visto en la semana pasada lanzar a la calle a un pobre veterano del 79, a uno de esos mismos que hoy le colman de felicitaciones y en su nombre celebran la gran epopeya,

¡Qué hipócrita eres sociedad! ¡Como se mixtifica al pueblo haciéndole creer que esos murieron por nosotros! No, mil veces no, porque si así fuera, la Patria guardaría un profundo respeto por esos sobrevivientes y uno mas profundo aun por los sacrificados; pero las cosas se hacen de otra manera muy diversa; mientras el rico pasea y exhibe sus lujosos carruajes y trajes, el pueblo, ese pueblo que sufre y trabaja para el amo, se apiña hambriento y haraposo a mirar el desfile de las tropas y carros, se arremolina a las puertas y ventanas de los hoteles y restaurantes a mirar el derroche, el fausto y la orgia.

¡Han pensado acaso esos buenos señores que de esa manera botan el dinero que ellos no ganan honradamente, o cuántas lágrimas y sinsabores se podrian aliviar invirtiendo ese dinero en otra cosa mas útil para la humanidad?

¡Ah, no! Pero han meditado y han dicho, al pueblo hay que darle alcohol, hay que tenerlo miserable y esclavo, y hacerle creer que todo esto que hacemos lo hacemos por ellos.

Maldita sociedad en que el dolor humano no se siente; por eso todos los esclavos que con el nombre de obreros nos tilda la sociedad, debemos comprender que para nosotros no hay Patria, no hay leyes, no hay nada. Para nosotros solo hay plomo, injusticia, explotacion, tiranía e ignorancia.

ARAUCANO.

¡Trabajo!

Si yo hubiera de emplear una palabra preciosa para expresar la supremacía del hombre sobre la naturaleza y su superioridad sobre todo lo existente, solo podría usar la palabra TRABAJO.

El trabajo mental secundado por el trabajo corporal ha constituído al hombre en conquistador de la naturaleza y dueño del Planeta.

LESTER F. WARD.

Lea y difunda
LA VOZ DEL MAR

"La Voz del Mar"

Valparaíso, Junio 6 de 1925.

Conciencia revolucionaria

A menudo se dice, lo mismo en la fraseología burguesa que en la fraseología proletaria, que la union hace la fuerza. y la fuerza conduce al triunfo.

Tal vez ese aforismo resulte rigurosamente cierto tratándose de fuerzas disciplinadas, automatizadas y movidas con fines de dominacion, de hegemonía y vasallaje. Pero ese mismo aforismo tal vez deje de ser cierto si se quiere aplicar como elemento capaz de producir la transmutacion de todos los viejos valores materiales, espirituales y éticos, ya que para alcanzar una transformacion de tal naturaleza y transcendencia, es preciso, imprescindible, que a la fuerza material le acompañe tambien la fuerza espiritual y moral, sin las cuales no es posible alcanzar la liberacion integral de la especie humana.

La fuerza material, mas claramente dicho, la fuerza bruta, puede en determinados casos imponerse, triunfar; pero esa victoria es fugaz, efímera y durará tanto tiempo como domine en los espíritus el terror y el horror engendrado; pero no podrá jamas utilizarse con fines elevados, porque la fuerza bruta es fuerza inconsciente, manejable, servil e instrumento de los audaces, explotadores y tiranos, y, como tal, es apta solo para la erección y consolidacion de nuevos despotas, de nuevos yugos, de nuevas cadenas.

La victoria de la fuerza bruta no puede entusiasmar a los hombres que piensan alto y sienten hondo, a los hombres que anhelan un mundo mejor; porque mientras domine la fuerza bestial habrán esclavos que obedezcan y tiranos que manden, habrán asalariados que revienten trabajando de sol a sol y no dispongan de los indispensables medios de subsistencia y holgazanes que disfruten las riquezas que ellos no han producido y revienten de hartazgo.

La fuerza que nosotros anhelamos y bregamos porque ella se forme, se extienda y se arraigue, es la fuerza consciente, la fuerza moral y espiritual que no se pone al servicio de ideales de predominio y explotacion; esa fuerza que no se destruye con cañones o bayonetas, con torturas o carcelazos, porque lleva en sí la llama ardiente de un ideal generoso, grande, bello, humano.

La fuerza liberadora, la que apasionadamente lucha por las reivindicaciones sociales, no debe confiar en la potencialidad numérica de sus componentes, sino la calidad de ellos.

La union con elementos inconscientes, con seres que no sienten las palpitaciones de una vida superior, no la deseamos, porque nuestros propósitos son amplios, porque nuestros anhelos son de bien comun.

No es suficiente el hecho de estar organizado, es necesario capacitarse, superarse, ascender y adquirir la conciencia revolucionaria indispensable para llegar al convencimiento de sus fines emancipadores.

Conjuntamente con organizarse hay que tratar de estudiar, investigar, analizar, porque la fuerza consciente y la combatividad de las organizaciones radica en la conciencia revolucionaria y la cultura que hayan alcanzado los individuos que la componen.

E. GALFE.

Para el conocimiento de las diferentes ramas que componen el Transporte Marítimo de la I. W. W. y Carpinteros y Calafates

En el ardiente deseo de tener constantemente al corriente de los acuerdos y nuevos acontecimientos relacionados con este Transporte Marítimo, es que por medio de nuestro vocero comunicamos que en asamblea del 26 del ppdo. recibimos una nota del Gremio de Carpinteros de ribera y Calafates en Resistencia, en la cual nos manifiesta su franca y decidida adhesion al Transporte de los I. W. W., porque consideran que es el único organismo social al cual deben pertenecer sin faltar uno solo de los trabajadores del mar; organismo el cual siempre ha sabido luchar franca y decididamente por el bienestar social y económico de las clases asalariadas.

Por esto lo hacemos extensivo hacia todos los aislados e indiferentes, que se despojen de esa cobardía moral que tienen arraigada y salten a la arena del combate para luchar con sus hermanos de esclavitud y miserias, a librar la ruda batalla de su amplio bienestar.

Repetimos una vez mas, que únicamente estando dentro de una sola y grande union podremos adquirir el brillante éxito de nuestras sublimes aspiraciones.

¡Trabajadores del mar, unios! Carpinteros y calafates restantes, imitad todos vosotros esta noble decision de los calafates y carpinteros, que se han confundido en un fraternal abrazo cobijándose entre los pliegues de nuestro Rojo Pendon.

H E. CHULETA.

Obreros, pero tambien hombres

El hombre no es un organismo que solo tiene necesidades económicas. Complejo como ningun otro ser, sus necesidades son múltiples. De orden económico, intelectual y sentimental.

Siendo así el hombre, un conjunto de hombres no puede ser distinto. Y es equivocado formar conjuntos sin otras aspiraciones que las puramente materiales; de carácter exclusivamente económico

La necesidad de defenderse de la explotacion patronal ha llevado a los trabajadores a constituír organismos definidamente económicos, lo que si en principio es explicable, perfectamente comprensible, resulta perjudicial para los mismos obreros, por cuanto atrofia otras facultades como las atrofia la especializacion de su oficio.

La sociedad obrera es en su carácter social, una especializacion mas agregada a la especializacion del trabajo. Y así se llega a una especie de maquinismo. Maquinismo en la labor diaria, por diaria, por repetida siempre, rutinaria y maquinismo en la lucha social, en la vida de relacion, puesto que la preocupacion constante es económica. De mejoramiento en los salarios y horarios, en lo referente únicamente al trabajo

Es un peligro para el futuro esa mecanizacion del obrero, esa materializacion de su vida y aspiraciones.

Todo particularismo es inconveniente puesto que disminuye la capacidad del que a él se acostumbra.

Año tras año el fenómeno se acentúa, pudiéndose notar fácilmente cuán menor es cada día la intervencion de los trabajadores en la vida pública, cual si no les interesara nada que no tenga relacion con las cuestiones exclusivamente obreras, con lo atingente al coto cerrado del gremio o mas concretamente aun, del sindicato.

Ese abandono paulatino que se ha hecho de cuanto no tiene que ver con los asuntos de carácter económico, ha hecho que los trabajadores pierdan influencia, fuerza positiva, no teniéndoseles en cuenta para nada. De modo que el movimiento obrero no preocupa a nadie y únicamente de él se acuerda la generalidad cuando se produce una huelga. Y aun esto mismo hasta puede decirse que cada vez menos y casi solamente a los patrones del gremio en huelga.

No hace falta argumentar mucho para probarlo. Está en la conciencia de todos y no puede haber quien comparando la preocupacion pública de antes con la de ahora, no compruebe la verdad de esa decadencia de un influjo que llegó a ser enorme. Motivo de temor para burgueses y gobernantes.

Esa es la prueba mas acabada del perjuicio que irroga a los trabajadores, su abandono de toda aspiracion, propaganda, lucha, preocupacion, que no sea la económica.

Es preciso reaccionar contra el particularismo gremial. Es necesario que los obreros no olviden que son ademas de trabajadores, hombres. Y que como hombres les interesan todos los aspectos de la vida de relacion.

Todo lo que ocurre en la ciudad en que residen, el país en que se hallan y lo que pasa en las demas naciones, debe preocuparles, agitarles, hacerles manifestar su descontento o agrado. Y no solo lo nacional e internacional de carácter obrero, sino lo que no tiene relacion directa con las cuestiones obreras.

Hay que concluir con el empequeñecimiento gremial y atender tanto a si dos trabajadores son víctimas de una injusticia en el país o en Norte América, como del aspecto ingrato, de patrioterismo peligroso, que asumen los espectáculos deportivos. De los indecentes manejos de los políticos, con su vergonzosa riña por los puestos públicos y las mutuas zancadillas que se dan para desalojarse de ellos, como del incumplimiento de las mismas leyes que dictan para atraerse la voluntad y los votos de los mismos obreros.

Las dictaduras, las revoluciones, la instruccion pública de carácter religioso puesta en vigencia en varios países, los afanes guerreros de naciones no escarmentada aun con la tragedia del catorce, todo en fin, lo que ocurre en el mundo debe preocupar a los trabajadores, haciéndoles manifestarse públicamente sobre ello, de modo que llegue a oídos de todos, incluso de esa misma multitud obrera que ni siquiera escucha la propaganda sindical y que acaso se interesara por la opinion de los trabajadores sindicados sobre otros asuntos.

La accion que consideramos necesaria, tiene aparte de su valor educativo, de ser integradora para la mentalidad obrera, la de ser demoledora para el régimen actual, puesto que poniendo de relieve sus lacras, sus engaños, sus peligrosas consecuencias, se le debilita, atrayendo a la multitud a las filas revolucionarias, a esa multitud de obreros y empleados y estudiantes, de hombres y mujeres que acaso no han pensado nunca en todo lo denigrante, oprobioso, malvado que es el régimen político, social, económico y cultural de esta época.—EJEMPLO.

Aclarando los hechos

Ultimamente se han originado a bordo de los buques pequeñas escaramuzas que en verdad, no vale la pena mencionarlas, pero sí, no podremos pasar por alto y menos callar, la innoble actitud asumida por por la firma armadora Gonzalez, Soffia y Cía., la cual ha engañado nuevamente a los tripulantes destrozando el convenio que existía entre ambos, dando motivo para que la tripulacion del vapor «Chile» perteneciente a esa firma, se negara a seguir viaje al sur mientras no se les abonara el sobretiempo tan justamente ganado por ellos.

En vista de esta irregularidad por parte de la firma armadora, la tripulacion del vapor «Antofagasta», se plegó al movimiento de sus compañeros haciendo causa comun. ¡Digno ejemplo de imitarse! Ahí se ve el verdadero compañerismo que existe entre los tripulantes y ojalá que los oficiales tomen ejemplo de él.

El conflicto ya casi estaba terminado cuando el capitan del «Chile», uno de esos lobos con piel de oveja, echó al suelo las gestiones de arreglo y empeoró la situacion hasta el extremo, que tropa armada de marinería, se tomó por asalto el «Antofagasta» y obligó a sus tripulantes bajo pena de ser fusilados, a quedar presos a bordo del crucero «Blanco Encalada», donde fueron tratados de la peor manera y puestos toda la noche de «planton» en la cubierta del «Blanco», desde las 5 de la tarde del día Lunes, hasta las 10 a. m. del Martes, que fueron puestos en libertad bajo mil amenazas.

¿De dónde emanó esta orden de arresto a los tripulantes? Seguramente del Ministro de Marina. ¿Es así como los Oficiales de Guerra pregonan diariamente en los diarios que la Armada Nacional es una institucion de democracia? No es de extrañar que estos señores atropellen en esta forma, cuando a sus mismos compañeros de carrera (los ingenieros) les niegan los derechos que por ley y justicia les corresponden, constituyéndose los Oficiales de Guerra en «reyes y señores de todos los fueros habidos y por haber».

Que tengan cuidado y miren bien que a ellos no les importan los conflictos o desaveniencias entre armadores y tripulantes. La Armada con su nuevo sistema de atropello, está perdiendo el poco o nada de prestigio que le queda, y que al seguir en esta situacion se tomarán represalias, que tarde o temprano, tendrán que lamentarse.

Parece mentira que las armas que se les entregan para la defensa de la tan cacareada madre patria, las utilicen contra sus mismos conciudadanos que les dan la carrera naval. Sepan los Oficiales de Guerra que por mas sables y pistolas que se nos pongan en el pecho, jamas lograrán sus propósitos y por el contrario, empeorarán la situacion.

Antes de terminar, queremos dejar establecido que las informaciones de la prensa, son completamente fraudulentas; de sentir es que la prensa se preste para mixtificar al público con informaciones que carecen de verdad; pero la prensa como todo buen comerciante se vende al mejor postor.

Tome nota el público, ya que él es quien mantiene la preusa; y ésta, en vez de responder con informaciones verdaderas, pregona a los cuatro vientos cosas que jamas han existido.

Los culpables de estas conmociones en la Marina Mercante, son los armadores, que de acuerdo con las autoridades navales, tratan a toda costa de obligar a los tripulantes a un paro general para hacernos aparecer ante la opinion pública como politiqueros y cargar la responsabilidad del movimiento a los oficiales organizados.

Como la firma Gonzalez, Soffia y Cia. es la que ha promovido estos incidantes, el Transporte Marítimo le ha declarado el boycott a todos los vapores y veleros de dicha compañía.

Para el mayor éxito de esta campaña solicitamos la solidaridad de todos los gremios marítimos del litoral.

Los Profesores

Por informaciones de los rotativos burgueses nos han dado cuenta de que se ha ordenado a los profesores del Estado que no concurran el 21 de Mayo a cantar la cancion, haciendo con esto una encauzacion comun de ideas para engañar nuevamente a la masa, la verdad de las cosas fueron muy distintas como se comentan. En asamblea de profesores se acordó no ir el 21 a rendir homenaje a hombres que defendieron a una camarilla de individuos que fueron a defender algo que llamaban patria, entonces los profesores comprendiendo de que todo el tiempo ellos se prestaban para macanas de esta índole, no quisieron obedecer esas órdenes tan imperantes en este tiempo de renovacion e hicieron este gran paso que tan necesario e indispensable se hacía.

Ahora tambien se comentan con grandes rasgos de que en Iquique tambien se negaron los profesores a tomar parte activa al movimiento burgues.

Es indispensable que esta pléyade de jóvenes sigan batallando en su ruda tarea y encauzando al hombre de mañana para que nos secunde en nuestra labor y se ponga de pie en la barricada.

Alfonso de ARAGON.

San Antonio
Crónicas de lucha
EL SINDICATO INDUSTRIAL WEST INDIA

A raiz de haberse constituído en la fábrica de envases West India de este puerto un Sindicato Industrial basado en el programa del Sindicalismo Libertario, aquella fábrica notificó a los obreros el próximo cierre de sus puertas, sin resolver, como es de costumbre, el problema de la cesantía en que se verían envueltos estos compañeros.

La Union Local de este puerto había ya tomado acuerdos de solidaridad para prestarle a este organismo, mejor ayuda. Pero mediante la tramitacion de una comision encargada de arreglar esta dificultad con el gerente de esta casa, pudo en algo siquiera arreglarse y no hubo ya la necesidad de los acuerdos anteriores.

Pero la solidaridad es divisa y este organismo por ella está de pie.

La tripulacion del vapor "Perú" baja a tierra en este puerto

Alternando en una manifestacion pública realizada con el objeto de oir la cuenta de la comision del Sindicato West India, bajaron tambien a tierra los tripulantes del vapor «Perú» organizados en el Transporte Marítimo de la I. W. W. en Valparaíso y asesorados por La Union Local, participaron en el comicio con el propósito de manifestar ante los trabajadores, su espíritu de lucha y solidaridad para enfrentarse ante todos los enemigos y zánganos del pueblo.

Manifestaron los compañeros tripulantes del «Perú» que al tener ellos constituída una fuerza moral capaz de detener toda la accion de los reclutadores de jornaleros en Valparaíso para quitarle el trabajo a los jornaleros de este puerto, como militantes de la I. W. W, organizacion libertaria, calumniada por amos y aspirantes, quisieron demostrar quienes eran y al efecto, al tener conocimiento que un tal Santos Llanca, capataz odiado por los trabajadores libertarios embarcaba en Valparaíso con destino a San Antonio, se opusieron enérgicamente y decidieron no mover el barco de aquella bahía, si ese reclutador de Krumiros no volvía a su cubil.

Consiguieron ésto y el «Perú» zarpó a San Antonio donde fondeó a las 9 de la mañana del 25 de Mayo. A las 6 de la tarde, los compañeros que ya están en tierra, anuncian al Transporte Marítimo de Valparaíso, las incidencias relatadas, en el siguiente telegrama:

«Valparaíso, Errázuriz 414. Guillermo Tagle, tripulacion «Perú» dá cuenta haber protestado presencia Llancas en Valparaíso.

«Mediante trámites comision en Gobernacion, baja tierra Llancas. Vapor zarpa 2 mañana ese puerto. Octavio Verdejo».

Despues de esto, los I. W. W. del vapor «Perú» participan en el comicio trayéndole a los trabajadores un saludo y este grato mensaje.

EL LIBERTARIO AUDAZ.

Un vacio en la C. S. A. V.

Hace un mes que se ha retirado de los servicios de la Compañía Sud Americana de Vapores, despues de 30 años, uno de los irreprochables y competentes mayordomos, don Juan Castillo, persona que supo captarse las simpatías de todos los que fueron subalternos de él en los distintos barcos de la Compañía; pues en todo momento supo tratar a su personal, no como esos jefes tiranos, sino como un padre que sabe educar a sus hijos y los colma de consejos para el futuro.

Pero al dejar el señor Castillo este vacío, ha venido a ocuparlo uno de esos hombres tiranos, que antes de llegar a un puesto superior, ya están aprontando las zarpas para hundirlas en sus inferiores.

Ese mal jefe, es Luis Sandoval, hombre que a pesar de haber recibido tantos atrasos, hasta el extremo que la Compañía lo botó y pasó a ocupar una plaza de «guaipe» en barcos de la P. S. N. C. y ser despreciado por sus camaradas, a vuelto a humillarse ante la gerencia de la Compañía, con cuñas muy poderosas, segun él; pero que un día no muy lejano saltará lejos, dándose otro golpe, que será difícil que levante; pues hombres así que no se enrielan en el sendero del progreso y bienestar comun, no esperen otro merecido.

No quiero terminar estas líneas sin felicitar a don Juan Castillo y exponerle que le desean Salud y Progreso todos sus verdaderos amigos que navegan y que pertenecen a esta noble institucion.

Sirva esto de ejemplo a los futuros mayordomos.

O. LLANOS.

PÁGINA DE LOS OFICIALES

Hombría

Valor, hombría, es lo que hoy hace falta a los oficiales mercantes, para que cooperando a los tripulantes organizados, se puedan obtener las mejoras que tan justamente reclaman los elementos trabajadores marítimos.

¿Cuál es la causa de esa falta de valor moral? La falta de ideología, pues debemos reconocer con pesadumbre, que hasta hoy los oficiales no se dedicaron a pensar ni a estudiar algo de sociología.

Y ahora que el mundo entero evoluciona y que todo el elemento asalariado se ha convencido de su esclavitud, ha llegado la hora de dedicar algunos momentos a estudios que los ilustren y que les haga comprender los derechos a que son acreedores por ley de naturaleza, pues no existen causas que den privilegios a los que han nacido heredando fortunas y hay que darse cuenta que esas fortunas han sido labradas solo por el elemento trabajador y que él solo percibió lo suficiente para no morirse de hambre y para que pudiera sostenerse a medias, dándoseles solo lo indispensable para que pudiera seguir produciéndoles mas y mas.

Los capitalistas de antes son los mismos de hoy, y serán siempre los medradores del trabajador, pues de otro modo no podrían ellos sostener esa vida fastuosa que llevan, gozar de placeres infinitos y derrochar el dinero a manos llenas sin menoscabar el grueso de sus fortunas, las que tratan de conservar a fin de no perder el poderío y autoridad que hoy solamente los ricos pueden alcanzar.

Pero el mundo va evolucionando y ya la clase de asalariados se va dando cuenta de su ceguera de tantos miles de años y despierta buscando lo que es suyo y lo que legítimamente les pertenece.

El elemento obrero nos está dando pruebas, al mismo tiempo nos está enseñando que la única forma de mejoramiento y de obener lo necesario para la vida, es la union, y por eso hoy todo el mundo se agremia y se asocia; y cuando esa asociacion de trabajadores sea grande y poderosa, ¡ay!, entonces, de los que no tuvieron corazon para enjugar las lágrimas de tantos desgraciados.

¡Ay!, entonces, de todos aquellos que amasaron inmensas fortunas sin importarles un ápice, al que exponiendo su vida y derrochando sus fuerzas y juventud, hoy mendiga un pan.

¡Ay!, entonces, de todos ellos.....

Convencidos ya de que el mundo evoluciona y convencidos tambien de nuestra falta de ideología, es necesario dedicarnos a idealizar nuestros espíritus, y una vez que nuestras mentes estén pletóricas de verdad, el valor y la hombría vendrán solo a nosotros, y llegaremos a perder el egoismo que nos hace sentir clase privilegiada y nos induce a olvidar y mirar con desprecio al trabajador que es y será siempre el factor principal de toda colectividad.

Sed idealistas, camaradas, y de vosotros será el mundo.

R. P. M.

La Nacionalizacion de nuestra Marina Mercante

Ya han obtenido el primer triunfo los oficiales mercantes, en lo que se refiere a nacionalizar el personal que navega en los vapores de bandera nacional.

La firma Beech y Cía., Armadores del vapor «Mercedes», teniendo en cuenta la nota enviada por la secretaría de la Seccion oficiales del Transporte Marítimo, en la cual se le notificaba el acuerdo No. 24 de la Convencion Marítima celebrada en este puerto en los primeros días de Mayo, acuerdo que fué aprobado por unanimidad de los delegados de los gremios marítimos del litoral de la República, acuerdo que dice:

«Que todo el personal de capitanes y oficiales que navegan en vapores de bandera chilena, deben ser «chilenos nativos», debiendo por lo tanto procederse al cambio inmediato del elemento nacionalizado».

Esta nota se envió a los armadores solo en carácter de prevencion, a fin de evitarles en lo futuro contratiempos que han de sobrevenirles, pues el Transporte Marítimo está dispuesto a hacer efectivo todos los acuerdos de la Convencion, echando manos a todos los recursos de que pueda disponer.

Hemos dicho ya que la firma Beech y Cía. fué la primera en aceptar la decision del Transporte, logrando así, tanto oficiales como tripulantes, sus justas aspiraciones de ver realizadas una de sus mas caras ambiciones, como es la que la Marina Nacional sea comandada por solo el elemento chileno nativo.

Esta determinacion del Transporte obedece a varias causas, que son primeramente, la seguridad del Estado y en segundo lugar dar «chance», a que parte de los nativos hoy desocupados, puedan obtener una vacante para ganar su sustento y el de sus familias.

Otras de las causas de no menos importancia, es eliminar de nuestras naves el elemento déspota, y que se siente solo satisfecho cuando ha saciado su sed de odio a una raza que no es la suya, en alguno de los tripulantes que por desgracia caen bajo su autoridad.

Bien sabemos todos que cuando el extranjero se encuentra en la pobreza o se haya ocupando un puesto de baja graduacion, es humilde, o si se quiere, servil; pero no llegue este a sobresalir del monton y lo veremos hecho un soberbio oligarca que se siente con autoridad suficiente para llegar a mirar con desprecio al que no logró lo que él se resistió a ser, un servil para sus patrones y un rastrero para sus camaradas de miserias.

Pronto podremos publicar nuevos triunfos que se obtendrán, pese a quien pese y a pesar de las protestas de los armadores que son hoy sus protectores.

R. J. P.

El "Condor" y sus armadores

La direccion de este periódico ha recibido, de uno de los Oficiales del vapor «Condor» hoy fondeado en el puerto de Coquimbo, una comunicacion en que nos ruega publicar el reclamo unánime de toda la tripulacion, de la que extractamos sus partes mas principales:

El «Condor» es de propiedad de los Señores Moreno, Chaigneau Ld., personas que no cuentan con capital necesario para sostenerlo, como se puede comprobar fácilmente, ya que no es solo este caso en que dichos señores han dejado de pagar a sus tripulaciones y debido a esto, el «Condor» ha quedado detenido en varios puertos de la costa, por órdenes de las autoridades maritimas.

El capitan Chaigneau a la vez que socio de la firma acostumbra a salir de los puertos sin llevar los víveres necesarios, como pasó en el viaje último, pues dejamos Valparaíso sin carne, grasa, pan ni harina, ni lo mas necesario para una navegacion de cinco días, que fueron los que pusimos hasta Talcahuano, pues solo íbamos con una de las máquinas, ya que la otra iba en mal estado; todos estos días se pasaron a bordo a fuerza de charqui machacado y papas cocidas.

En Talcahuno se enfermó el cocinero de cierta gravedad y hubo de recurrirse al Gobernador Marítimo para que le diera el desembarco, lo que una vez comprobado con el certificado del médico que lo reconoció, pero el capitan se desentendió de dicha orden y zarpó para Coquimbo llevándose al enfermo, el que no pudo proseguir en su tarea de cocinar.

En este puerto se hicieron algunos víveres, pero tampoco fueron los necesarios para llegar a Coquimbo y durante tres o cuatro días nos hubimos de mantener a un cuarto de racion, temiendo que hacer la cocina un marinero.

Llegado a Coquimbo entablárouse nuevas reclamaciones a la autoridad marítima, que lo es ahí, el capitan de Fragata señor Luis Dávila, marino altamente consciente de sus deberes y que verificó nuestros reclamos, comprobando todo lo expuesto por nosotros y debido a lo cual detuvo el buque.

Los hechos comprobados por esta autoridad Marítima son los siguientes:

1o. —Falta absoluta de víveres.

2o. —Los ranchos de proa son completamente inhabitables, pues se llenan de agua en las navegaciones debido a que las claraboyas no no tienen vidrios.

3o. —El rancho de popa es una verdadera regadera, pues se llueve por todas partes.

4o —Los camarotes de los oficiales tambien se llueven y no prestan las comodidades necesarias.

5o. —La ropa de cama es insuficiente, y la que hay, jamas se manda a labar a tierra, razon por lo cual toda ella es un conjunto de mugre.

6o. —En la cámara de oficiales no existe nada para la comodidad y decencia de la oficialidad y en lo que se refiere a víveres como mantequilla, queso, leche, etc., no lo hay, ni lo ha habido nunca; y por último.

7o. —El pago de nuestros haberes jamas ha sido cubierto en forma regular, ya que se nos está adeudando varios meses de trabajo, teniendo que soportar las quejas de nuestras familias, las que hoy por hoy se encuentran en difícil situacion.

Hasta aquí el reclamo de los compañeros del «Condor» y estimamos de justicia que las autoridades presten un poco mas atencion a estas naves que son de propiedad de armadores sin capital, pues no es posible dejar salir mar afuera a esas naves, que ni llevan siquiera lo necesario para el sustento de sus tripulaciones.

No dudamos que la Direccion del Territorio Marítimo órdenará una visita de inspeccion para rectificar lo comprobado por la autoridad de Coquimbo.

R. P. M.

Lea y difunda
LA VOZ DEL MAR

Boycott - Accion

A la casa Gonzalez, Soffia y Cia.

Movilizadores terrestres: Accion contra todo lo que sea y venga a Gonzalez, Soffia y Cia.

El Comité

La voz de los barcos

Vapor "Quito"

A bordo de este vapor se reunieron a las 9.30 p. m. las secciones de cámara, cubierta y máquina, actuando como presidente Ramon Cordero y como secretario Juan H. Gamboa.

Por unanimidad de la asamblea se acordó invitar al delegado de Tocopilla que viene en viaje, para que dicte una conferencia, a cuya invitacion el delegado accedió gustoso.

Habló sobre la necesidad que había de estrechar las filas proletarias, como asimismo de economizar lo mas posible en prevision del gran movimiento que se llevará a efecto en poco tiempo mas.

Enseguida usó de la palabra el compañero Castro para pedir que se echaran las bases para formar el Consejo en debida forma, lo cual encontró amplia aceptacion, nombrándose, al efecto, un recaudador por cada seccion.

Luego despues usó de la palabra el compañero Mendez, ofreciendo traer un timbre bajo la autorizacion del Transporte Marítimo, lo cual fué aprobado.

Dando cumplimiento al acuerdo anterior, se procedió a nombrar los recaudadores, recayendo los puestos en los siguientes compañeros:

Por la cámara, Angel Leiva; por la cubierta, Francisco Castro; por la máquina, Eduardo Cordero.

Se acordó tambien nombrar un delegado por cada seccion para los efectos de las reclamaciones que surjan y obtener del capitan su reconocimiento.

Hechas las designaciones, resultaron elegidos los siguientes compañeros:

Por la cubierta, Manuel Goyar; por la máquina, Filemon Márquez; por la cámara, Juan H. Gamboa B.

Por acuerdos de los asambleístas se sesionará tres veces por viaje.

Se levantó la sesion a las 11.30 de la noche.

Vapor "Cachapoal"

Sesion celebrada el 22 de Mayo con asistencia de casi la totalidad de la tripulacion.

Se abrió la sesion a las 9 p. m. bajo la presidencia libre de un compañero.

Se le ofrece la palabra a un camarada que viaja en el vapor, que actuó como delegado en la pasada Convencion Marítima. Este compañero dió a conocer la forma en que sesionan los consejos en los otros barcos con espléndidos resultados. Habló despues del éxito obtenido en la Convencion que se llevó a efecto en Valparaiso, diciendo que es llegada la hora en que el proleriado refuerce las filas de sus sindicatos respectivos y por intermedio de esa union conseguir nuestras mejoras económicas

Tambien se dió a conocer una circular de la Compañía Sud Americana de Vapores, en donde se insinúa que los tripulantes deben pedir aumento de salario. Despues de un largo debate se resolvió no solicitar aumento alguno y ceñirse a lo acordado en la Convencion.

Otro camarada expone que se rumorea que se está descontando el 2% sobre la ley de accidentes del trabajo, lo cual provoca una protesta unánime por considerarlo un abuso atentatorio a sus escasos salarios que perciben. Por unanimidad se acordó rehusarlo.

Otro compañero expone que los Armadores tienen la intencion de no pagar el sobretiempo. Sobre esto la asamblea se pronuncia de no pagarse en caso que se procediera en dicha forma y hacer una fuerte presion para que el contrato no sea atropellado por parte de los armadores.

Un compañero de máquina lamenta que la seccion cámara haya salido sin sobretiempo. Un compañero de cámara le contesta que esa afirmacion es un error, ya que ellos van ganando tres horas diarias de sobretiempo.

Otro compañero afirma que es necesario darles facilidades a los compañeros que viajan en propaganda de nuestra organizacion, lo cual fué aprobado siempre que presenten sus poderes.

Enseguida se tomaron los siguientes acuerdos:

Pedir al Transporte Marítimo de la I. W. W. el timbre, tinta y papel para echar las bases del Consejo.

Reunirse los días Domingos a las 8.30 de la noche.

Exigir del secretario del Transporte que sea mas activo en el envío de periódicos, porque hay vapores que hacen el viaje redondo sin recibir siquiera una nota.

Hacer una erogacion voluntaria a favor del periódico.

No habiendo mas que tratar, se levantó la sesion a las 11.20 de la noche.

Balance del Comité Pro Gira al Sur

Seccion Cabotaje		
Erogacion voluntaria sin lista	$	93.80
Lista No. 1	«	22.00
id 2	«	44.00
id 3	«	205.00
id 4	«	105.20
Total	$	470.00
Seccion Lanchas		
Erogacion voluntaria sin lista	$	31.00
Lista No. 5	«	27 00
id 7	«	27.00
id 8	«	25.00
Falta la lista No. 6		
Total	$	110.00
Seccion Tripulantes de Vapores		
Lista No. 9	$	46.00
id 10	«	11.00
id 11	«	18.00
id 12	«	19.00
id 13 no llegó		
id 14	«	29.00
id 15 no llegó		
id 16 no llegó		
id 17 no llegó		
id 18	«	23.00
id 19	«	8.00
id 20 en blanco		
id 21 T. Marítimo	«	12.00
id 22 Tripulantes	«	12.40
id 23 no llegó		
id 24 no llegó		
id 25 no llegó		
id 26 no llegó		
Erogacion voluntaria vapor «Miramar»	«	8.00
Total	$	194.40
Entradas Generales		
Seccion Cabotaje	$	470.00
Seccion Lanchas	«	110.00
Seccion Vapores	«	194.40
Total	$	774.40
Salidas Generales		
Segun comprobantes		
1924 Octubre 1º.	$	12.20
id Noviembre 22	«	10.00
id Diciembre 26	«	16.00
1925 Enero 20	«	551.40
id Enero 30	«	100.00
id Febrero 8	«	31.40
id Febrero 16	«	4.80
Giro a Santiago	«	60.00
Ayuda a la familia del compañero S. Gonzalez	«	220.00
Total de salidas	$	1.005.80
RESUMEN		
Salidas generales	$	1.005.80
Entradas generales	«	774.00
Déficit	$	231.40

Para constancia firma la comision:

Nazario Cornejo, Seccion Cabotaje; Juan Zamora, Seccion Lanchas; R. Castro, Seccion Vapores.

Balance del No. 15

ENTRADAS

Superávit del Nº. 14	$	140.10
Vapor "Maipo":		
Lista 136, cubierta	$	48.00
Lista 137 Máquina	«	22.00
Vapor "América":		
Lista 142, Cámara	«	43.00
Cubierta	«	20.80
Lista 143, Máquina	«	8.00
Vapor "Río Bueno":		
Lista 02, Cubierta	«	21.00
Lista 03, Cámara	«	10.00
Lista 01, Máquina	«	6.60
Vapor "Chile":		
Lista 118, Cubierta	«	27.00
Lista 052, Máquina	«	19.00
Lista 053, Cámara	«	18.00
Vapor "Quito":		
Lista 108, Cubierta	«	22.00
Lista 128, Máquina	«	9.00
Vapor "Taltal":		
Cubierta	«	18.00
Vapor "Tarapacá":		
Cámara	«	10.00
Vapor "Perú":		
Cubierta	«	9.00
Vapor "Fresia":		
Cubierta	«	53.00
Cámara	«	22.00
Máquina	«	16.00
Vapor "Palena":		
Máquina	«	7.50
Cubierta	«	17.45
Cámara	«	15.00
Vapor "Mapocho":		
Lista 151, Máquina	«	26.00
Lista 150, Cubierta	«	39.00
Lista 149, Cámara	«	36.00
Vapor "Imperial":		
Lista 155, Cámara	«	50.20
Lista 156, Cubierta	«	22 40
Vapor "Río Claro":		
Lista 165, Cubierta	«	25.00
Lista 164, Cámara	«	37.00
Vapor "Llanquihue"	«	8·80
Antofagasta, Baeza	«	20.00
id Juan Ramos	«	12 00
Los Vilos, T. Castañeda	«	50.00
Arica. Miguel Pasten	«	5.00
Viso Orfelina Carrillo	«	1.00
C. Buena, Fco. García	«	5 00
Total	$	919.75

SALIDAS

Estampillas	$	22.50
Carro	"	0.80
Sobres y papel	"	5.40
Una cinta para máquina	"	7.00
Impresion del pte. Nº. (2000 de 6 pág.)	"	210.00
Total	$	245.70

RESUMEN

Entradas	$	919 75
Salidas	"	245.70
Superávit para el Nº. 16	$	674.05

S. E. ú O.

NOTA.—Una lista de la Seccion Cámara del vapor «Perú» con $ 32 se incluirá en uno de los balances posteriores, tan pronto como se averigüe su paradero.

Lea y difunda
LA VOZ DEL MAR

Imp. «El Sembrador», S. Perdices 8